Lanzamento di ARUBA DOET 2019 ta ON!



BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

Diarazon 31 di Oktober 2018

E-mail: solodipueblo@gmail.com Prijs: Afl. 1.65 + 0.10 (bbo, bazv, bavp) = Afl. 1.75

Tres periodista deteni ta laga un mancha scur riba pais Aruba!

AUTORIDAD A TRAPA RIBA TUR DERECHO Y PROTECCION DI PRENSA DI BUSCA OF HAYA NOTICIA

Ta exigi libertdad di inmediato pa e tres periodistanan

E hecho cu tres periodista a pasa anochi den cel door di kier haci nan trabao ta un acto repudiabel cual y ta wordo totalmente rechaza. Ni maske cu por a haya scanner di polis den nan poder of den nan cas, no ta kita cu como periodista, bo tin un proteccion total. Finalmente e interes cu bo a siribi ta pisa mucho mas y ta protegi pa "Europese verdrag", artikel 10 di EVRM.

Un periodista tin un veld hopi grandi y si e por a obtene un radio di polis mes na un forma inapropia, no ta ningun motibo pa tir'e den prison. E periodista tin derecho di busca y haya noticia y tin vez kizas e mester bay atende cu un criminal mes, laat staan un polis, anto e tin e derecho di haya informacion.

Tur otro, ta censura, y no ta pas den un estado di derecho. Pesey mes nos ta condena e accion di autoridad pa tira nan den prison pa busca noticia. Abuso di marca mayor, pasobra nan no a horta, nan no a mata, nan no a menaza y nan no a pone bida di ningun hende na peliger. Esaki ta un agresion formal contra periodismo na Aruba y nos ta lamenta profundamente con Gobierno por a mantene silencio y permiti pa trapa riba prensa y periodistanan dje forma aki.

Lo tabata otro si un scanner di polis a wordo haya den poder di un criminal!! Cual esaki absolutamente no ta e caso. Cu polis tin problema cu su agentenan cu kizas ta fia radio, bende radio, of duna radio, anto tey nan tin cu cera nan cura. Pero un periodista tey pa siribi e derecho di duna informacion.

E periodistanan cera, nunca a tende cu nan ta envolvi cu nada robez! Asina ta un scandal grandi pa detene periodista y mas cu claro esaki ta pone e gobierno actual den un luz negativo, unda nan no ta protege periodista.

Stichting Monumentenfonds Aruba ta anuncia re-apertura di California Lighthouse



Viaha pa vakantie ta un momento agradabel pero mester pasa vakantie sin preocupacion

Pues cera bo seguro di viahe!



Diabierna awor ta inicia e prome anochi di compras den Caya Betico Croes

Funcionarionan di Cas di Aruba a participa na seminario na Hulanda





Den Haag – Recientemente a tuma lugar un Innovation Expo Global Challenges, Dutch solution na Rotterdam. Esaki tabata un evento unico caminda tabata tin diferente compania cu a presenta nan ideanan y tecnologia nobo. E funcionarionan cu a representa Cas di Aruba tabata Roy Hart y Jacky Roga. Durante e evento a papia cu diferente representante, di compania presente cu ta
ta enfoca riba "circulaire economie" cu ta un trend global na e momentonan aki.

E combinacion di startup cu ideanan nobo pa despues transforma esaki den un compania cu ta crece bira grandi ta algo cu ta tumando lugar hopi na Hulanda den un forma hopi rapido.
Gobierno Hulandes ta stimula e sector economico aki cu subsidio. Tin un ley presenta cu mester wordo aproba ainda pa regula y structura "circulaire economie" na Hulanda.

Tambe a papia cu CEO Herrie Rost van Tonningen di un compania cu tin un sistema nobo di molina di biento cu por procesa awa di lama pa awa pa bebe y cu e sistema aki e awa ta sali mas barata. Esaki ta un tecnologia inovativo super moderno. Mirando cu awa ta caro na Aruba pa desaroya sector primario y esaki por ta un solucion pa baha gasto di awa pa e cunukeronan.

Durante evento e burgermeester di Rotterdam Ahmed Aboutaleb tabata orador principal y el'a enfatiza durante su presentacion cu ta importante pa companianan keda enfoca riba inovacion pa un compania por keda opera na un manera duradero.
Tambe tabata tin presentacionnan di CEO di Waf di Rotterdam y secretario di Estado di Infrastructura Stientje van Veldhoven.

E evento aki a brinda oportunidad na funcionarionan di Cas di Aruba pa netwerk cu varios representante di compania cu tabata presente y pa mantene bon contacto pa futuro.

E potretnan ta cortesia di Cas di Aruba



Ministro di Salubridad ta anuncia cu entrante **1 november 2018** durante 14 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocemento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Schotlandstraat 53,** di un peticion cu a ser haci pa obtene un logementvergunning pa e parcela **Boegoeroei 13-D.** E permiso aki ta concerni e.o. benta di bebida zwak por detal y cuminda pa wordo consumi den e parcela. Durante dicho periodo aki tur hende por expresa por escrito nan obhecion contra dunamento di e permisonan menciona, dirigi na e Minister encarga cu Salubridad, via intermediacion di Director di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53.

Minister di Salubridad Publico, Dangui Oduber::

Viaha pa vakantie ta un momento agradabel pero mester pasa vakantie sin preocupacion

Pues cera bo seguro di viahe!

E periodo di vakantie ta esun mas dushi pa cada persona, principalmente ora di viaha. Manera tur momento di bida, accidente of problema di salud por pasa cu tur persona. Pa e motibo aki, ta importante pa viaha bon segura y preveni gasto grandi pa e cartera.

Na Aruba nos ta conta cu un seguro nacional, cual ta AZV. E seguro aki ta conta solamente pa Aruba y no ta cubri niun persona ora cu nan ta di vakantie den exterior. E unico momento cu AZV ta cubri gastonan medico den exterior, ta ora cu e organo di AZV mes a manda un paciente pa tratamento pafor di Aruba. Tuma nota cu gasto medico den exterior por facilmente surpasa 50 mil florin, algo cu bo mester paga cash, si bo no tin un seguro.

Seguro di viahe
Awendia seguro di viahe ta na prijsnan accesibel. E por ta asina abao cu pa un suma di apenas 10 florin pa dia, bo por evita e stress y preocupacion na momento cu tin mester di ayudo medico. Tin compania cu ta ofrece prijsnan mas atractivo ainda pa clientenan fiho y cu ta paga adelanta. E tipo di seguro aki ta conoci como 'doorlopende reisverzekering'. No por laga afor cu tecnologia ta haci'e mas facil ainda, di tal modo cu si bo ta sinta na aeropuerto, for di bo celular mes bo por regla bo seguro prome cu subi avion.

Viaha responsabel
E ta e responsabilidad di cada persona ora di viaha pa e ta bon cubri pa posibel necesidad medico. Nos seguro nacional AZV ta cubri un persona solamente si ta algo cu a pasa na Aruba y



aunke e no ta obligatorio pa bo cumpra un seguro di viahe; bo por evita problemanan innecesario pa bo mes, bo famia of cualkier persona cu bo ta viahando cu ne.

Informa bo mes bon, busca riba internet y yama companianan di seguro pa asina bo haya sa cual seguro ta conveni bo mas. Pasa un momento agradabel ora di viaha y sin preocupacion!

Ladronicia na supermercado na Weg Seroe Preto

Tambe na un supermercado na Weg Seroe Preto ladronnan a horta. Rond di 12.30 di merdia e señora di inicia L.R. a presenta na warda di polis pa haci denuncia di robo den e tienda. El'a bisa cu e ta doño di Ton Li Supermarket.

Door cu e tin instalacion di camera den su negoshi, el'a bin ripara cu dia 20 di Oktober ultimo durante oranan di merdia un persona desconoci p'e a drenta e negoshi. El' a coy dos botter di azeta di auto di marca Shell Helix. El' a sconde e botternan den su paña y a sali bay pafor sin paga. E por bisa cu e homber tin tatuahe di awa di wowo bao di su wowo. Segun el'a bisa, e homber aki a comete robo den diferente supermercado na San Nicolas.

Homber sospechoso den cura

Diasabra den careda di 2'or di madruga un ciudadano bibando na Sabana Basora a pidi asistencia di Polis pa un situacion sospechoso.
Na e sitio nan a papia cu e homber di 39 aña. El'a bisa cu su casa tabata den baño y door di e bentana el'a mira un homber desconoci para dilanti di nan cas.
Despues el 'a mira e homber ta cana den nan cura. Despues e homber a bula over di e cura.

Ora cu e señora a bin cont'e esey, el' a bay mesora pafor pa controla pero no a topa cu e homber desconoci mas. M. a declara tambe cu algun siman pasa el' a wordo atraca banda di Rey Hing y cu e tin miedo cu amigonan di e atracadornan ta bin tuma venganza riba dje. A dun'e conseho riba medidanan di seguridad cu e por tuma.

Fraccion di POR ta felicita y gradici Xander Bogaerts pa e tremendo logronan y exposure pa nos isla





Miembronan di Fraccion di POR, Marisol Lopez-Tromp y Alan Howell ta uni nan mes na resto di comunidad Arubano pa felicita y gradici Xander Bogaerts pa e tremendo logronan y exposure pa nos isla Aruba.

No ta algo di awor, pero specialmente for di algun siman atras, ora Boston Red Sox tabata un di e cuatro ekiponan cu lo por a yega na final di World Series, Xander su number y esun di Aruba a haya extra exposure riba nivelnan internacional. Ora e ekipo a pasa pa final y diadomingo a bay cu e titulo di campeon, e exposure aki a bira algo hopi grandi mes.

E logro aki sin duda algun a bin danki na un gran sacrificio, esfuerzo y disciplina y awe tanto Xander, su famia, amigonan y Aruba henter por wak e soño aki bira realidad pa di dos biaha den 5 aña.

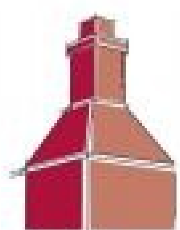
Corda cu na 2013 Xander tambe a logra su renchi cu Red Sox ora nan a gana e World Series.
Marisol y Alan a expresa cu hopi orguyo cu nan ta felicita y gradici Xander pa e gran trabao haci y e super exposure cu e ta dunando nos dushi Aruba riba nivel mundial.

Lansamento di ARUBA DOET 2019 ta ON!

Cu awa of sin awa e lanzamento di ARUBA DOET 2019 ta sigui. Asina mes, riba diahuebs 1 di November 2018 lo tuma lugar e lansamento di e di siete edicion di e accion voluntario mas grandi na Aruba.

Mas cu claro tur school, club di deporte, fundacion, grupo di scouting, organizacion di bario, centro di cuido y tur otro NGO'nan ta cordialmente invita. Oportunidad perfecto pa bo organizacion haya un poco mas informacion di ARUBA DOET y kico tur lo por wordo completa durante un weekend cu ayudo di voluntario.

Pa mas informacion tocante ARUBA DOET of e lanzamento por tuma contacto cu e team di ARUBA DOET na 582-7666 of manda un e-mail na info.arubadoet@gmail.com



Stichting Monumentenfonds Aruba ta anuncia re-apertura di California Lighthouse

Na September Stichting Monumentenfonds Aruba (SMFA) a anuncia cu lo cera e faro na Hudishibana temporalmente pa publico, pa asina negocia cu partnernan nobo y pa haci algun reparacion chikito.

Awe SMFA ta orguyoso di por anuncia cu tur cos ta cla y cu e California Lighthouse ta habri atrobe pa publico. Despues di a evalua e presentacion di tres diferente compania, e directiva di Stichting Monumentenfonds a scoge pa Experitours. Nan lo ta e partner nobo y lo ta encarga pa promove e California Lighthouse y duna tanto turistanan como bishitantenan local e oportunidad pa subi e faro y disfruta di e bunita bista for di ariba.

Ya pa algun dia Experitours ta activo den e forma di fast track tours na e California Lighthouse, mirando e demanda grandi di e diferente tour operatornan pa e Lighthouse ta accesibel.

Tambe por a nota un actividad den cuadro di Halloween exitoso cual a ser organiza weekend pasa. For di awe nan lo ta habri tur dia entre 9'or di mainta y 7'or di anochi.

Pa locual ta trata Stichting Monumentenfonds, nos ta yama Experitours bon bini na e famia di huurdonan di nos monumentonan y ta desea nan exito. E California Lighthouse, construi entre 1914 y 1916, ta un di e diezcinco monumentonan cu ta pertenece na Stichting Monumentenfonds Aruba. Na aña 2015 a restaura esaki completamente y na 2016 despues di e apertura oficial e Faro a keda habri pa publico pa prome biaha den historia. Pa dos aña largo Faro Blanco Restaurant a keda encarga cu esaki y awor

Experitours tambe lo forma parti di e historia di e Faro di Westpunt.



Den cuadro di IPA su Dia Publico 17 di November venidero

Maestro, un profesion cu un rol importante den desaroyo di mucha



Tur aña e interes pa studia na IPA ta grandi. Iwert Gordijk, studiante di di tres aña, ta conta su motivacion pa studia na IPA. “Mi motivacion pa studia na IPA ta cu mi kier hunga un rol importante den e desaroyo di mucha. Tin hopi mucha cu no tin e figura di tata na cas. Mucha tin mester di e figura di tata kende nan por confia y cu ken nan por papia of desahoga nan mes.

Na IPA ta haya diferente modulo cu ta siña con pa anda cu mucha y con tin cu anda cu situacionnan dificil cu lo por topa cune den klas den futuro. Door di studia na IPA bo ta siña con pa plania y asina logra resultado positivo. Na IPA bo ta traha ambos individual y den grupo. Den mi prome añanan, durante e periodo di practica, mi a siña hopi na mi school di practica. Muchanan no ta custumbra di tin un maestro masculino cu ta duna nan les. Mi a sinti mi na cas na mi school di practica y esey ta mi motivacion pa caba mi estudio na IPA.”

IPA ta invita tur studiante di HAVO, VWO y MBO nivel 4 y tur otro persona interesa pa cuminsa un estudio pa maestro pa asisti na IPA su Dia Publico (Open dag) dia 17 di November 2018. IPA su Dia Publico lo ta di 10’or di mainta te 2’or di atardi na IPA (Isaac Wagemakerstraat 11, San Nicolas).

Durante e Dia Publico lo duna informacion di e estudio di Maestro pa Enseñanza Primario, Bachelor Talen y e curso di PDG. Tambe lo duna informacion tocante e Test di admision y 21+ Toets. Naturalmente lo tin oportunidad pa inscribi como studiante. Pa por inscribi na IPA mester trece e papel di registro civil (papel di AWG 5). E gastonan di inscripcion ta AWG 75,-. Pa inscripcion di e estudio di Maestro pa Enseñanza Primario y Bachelor Talen mester bin cu copia di diploma di sea HAVO, VWO of MBO nivel 4. Pa inscripcion di e curso di PDG mester bin cu copia di diploma di sea HBO of WO.

Banda di esaki por cera conoci cu e instituto en general y e ambiente estudiantil en particular y conoce nos facilidadnan. Ademas lo tin oportunidad pa conversa cu nos studiantenan actual. Tambe lo tin un ‘Food & Bake Sale’ organiza pa nos propio studiantenan. E venta di cuminda aki tin como meta pa recauda fondo pa e studiantenan di aña 3 cu pronto lo viaha pa exterior pa nan pasantia internacional. Di e manera aki IPA ta brinda henter Aruba un dia special di orientacion, yen di informacion y actividad.

Pa mas informacion por tuma contacto cu Studenten Services na 5243100 of por bishita nos pagina di facebook ‘Instituto Pedagogico Arubano’ of nos website www.ipaaruba.com.

Minister Besaril parti di e Human Library na Rotterdam





Den Haag – Minister Plenipotenciario Guillfred Besaril a forma parti di e proyecto "Human Library" cual a tuma lugar na e Biblioteca Central di Rotterdam. Sr. Besaril hunto cu un grupo di otro personahenan pa e ocasion aki tabata un "buki bibo". Esta e publico por inscribi pa lesa un buki bibo, pero en realidad nan ta tene un conversacion cu e persona na e momento ey.

Meta di Human Library ta pa invita diferente persona cu diferente ofishi of base, cu por conta por ehempel nan storia y nan experencia. E "lesador" di e buki bibo por haya un mihor bista riba e diversidad di e comunidad y combati na e mesun tempo prehuicio cu ta existi cerca hendenan.

Sr. Besaril tabata e buki cu e titulo "Arubaan" di e manera ey duna e publico e oportunidad pa papia cu un Arubano y asina entre otro cera mas conoci di unda e ta bin, ki aparencia e tin. Minister Besaril a bisa cu el'a experencia e proyecto aki como uno hopi positivo. El'a conversa cu diferente hende cu tabata interesa pa conoce e Arubiano. 'Un señora a bin papia cumi, pasobra e tin algun bisiña Antiyano y nan ta hopi pafor y ta toca musica duro. E mandatario a splica e señora cu Antiyano y Arubano ta hendenan contento. Nos ta custumbra ta pafor y goza di bida. Despues di a tende e argumentonan di sr. Besaril, e señora a bisa cu awor e tin mas comprension pa e conducta di su bisiñanan. Asina mi a purba na cambia e percepcion di e persona aki. Esaki ta stapnan chikito, pero hopi biaha ta na un manera asina bo ta logra dialogo cu personanan cu ta cana cu prehuicio rond,' asina minister Besaril a bisa. Na final di e dia a resulta cu sr. Besaril tabata un di e "bukinan bibo" mas lesa. E potretnan ta cortesia di Cas di Aruba

Persecucion tras di auto sospechoso

Diasabra un auto cu a wordo para den forma sospechoso na un lugar sospechoso a hala atencion di un patruya cu a dicidi di par'e. Pero e no a haci caso y a sigui un persecucion.
Casi 12:30 di anochi un patruya di Playa tabata na altura di e cruzada di Weststraat y Avenida Alo Tromp. Nan a mira un auto color shinishi para cu su luznan cendi, dilanti e cas Ranchostraat no. 2. E cas aki ta conoci cerca Polisnan como un lugar unda ta bende droga.
E Polisnan a sigui cu nan patruya. Yegando banda di Panaderia Moderno, a mira e auto shinishi pasa nan. A base di loke nan a mira prome, a dicidi di duna e chauffeur un señal pa e para cual el' a ignora y sigui core. A cuminsa cu un persecucion cu a pasa den Hendrikstraat, Ponton, Santa Helena, Pitastraat, Caya Frere Arnold, Caya Frere Alexius, Caya Frere Vincentius, Caya Frere Johannes y ey el'a para dilanti percela 22. El'a core baha y trata di drenta paden, pero e Polisnan tabata hopi rapido y a tira man riba dje prome cu e por a habri e porta.

Tabata trata di e chauffeur R.F.R. naci na Aruba di 49 aña, kende tabata basta bao influencia di alcohol. El'a wordo presenta dilanti Fiscal Auxiliar y a haya un cuarto pa pasa su buracheria.

Prome edicion di Preparando pa fin di aña 2018

Awenochi 9:30 e anochi special di e programa **''Preparando pa fin di aña''** cu ta cla pa cuminsa den un ambiente super pa e pueblo di Aruba. No keda sin sintoniz'e.

Bo lo haya tur info unda pa bay shopping, musica, obranan di man y hopi mas. Sintoniz'e den nos temporada masha dushi mes y pa nos recorda e Nacemento di nos Señor Hesus Cristo.
''PREPARANDO PA FIN DI AÑA'' DEN BO CAS!

Participantenan a haya tips practico pa uso diario

Hospital a ricibi hopi elogio pa organizacion di seminario “Break the Silence”

Dr. Horacio E. Oduber Hospital a organiza e seminario “Break the Silence” pa tur cu ta traha y ta wordo confronta cu abuso di mucha. Diferente stakeholder, manera empleadonan social, maestronan, specialista, dokternan, nursenan, tur cu ta traha y tur dia ta confronta cu abuso di mucha a atende e seminario aki. Diabierna a tuma lugar diferente tayer cu por a scoge pa atende, cu a duna hopi tips practico por ehempel con ta señala abuso di mucha.

Durante e tayernan, participantenan a siña y mira scenario di diferente tema cu por yuda nan mehora nan trabao diario. Durante e tayernan aki tabata tin tambe escenario bibo haci door di Rode Kruis cu a brinda tremendo cooperacion na e tayernan aki, pa asina laga mira parti di bida real cu ta pasa den hopi cas. Na e tayer di psiquiatra Paul a mustra con importante e stamboom ta y tambe diferente manera con pa interpreta stamboom. E workshop aki tabata uno hopi interactivo, yená di pregunta.

Tambe tabata tin tayer con ta trata muchanan cu a pasa of tin sospecho cu a pasa den abuso. A trata e aspectonan mes y tambe a duna diferente ehempel di diferente caso.
E participantenan awor por usa tur e puntonan atendi durante e seminario den nan practica diario.

E di dos dia e tema tabata uno mas amplio, unda a toca cada tema y cada parti di tema di abuso di mucha. E idea ta eigenlijk pa tur grupo realiza y conscientiza nan mes cu mester leynan adecua. Esaki ta pa nan por ta protegi como grupo di empleado, kendenan ta confronta dia pa dia cu abuso di mucha. Aparte di leynan, tambe mester di hendenan cu ta sigui nan educacion, cu ta sigui nan trayectonan pa asina tur por traha den un forma uniforme.

E meldcode di abuso di mucha na Aruba ta den “kinderschoenen”. Nos no ta leu, pero tin hopi entusiasmo y hopi hende cu ta dispuesto pa traha. Cu e entusiasmo y disponibilidad grandi aki nos startpunt ta solido caba”, Dr. Rafael-Croes a duna di conoce.
Ministerio di Asuntonan Social tin un suma disponibel pa por realiza e meldcode mas pronto posibel. Nan tin e speranza cu na e momento cu e meldcode wordo concretiza, tur departamento por haya nan base solido y asina tur stakeholder por traha cu mesun protocolnan.

Dr. Rafael-Croes kier pa tur stakeholder traha hunto y asina tur hende por mustra e nanishinan den mesun direccion na lugar di traha isla riba un isla. Esaki ta pa tur por evita casonan di abuso di mucha y ora di casonan di abuso pa por señala nan trempan. E idea ta cu despues lo bay sigui cu educacion di diferente “beroepsgroepen”, pa asina tur hende traha na e manera corecto y tur hende ta riba un bon nivel tambe.

Hospital ta hopi contento cu un tremendo seminario organiza cu a pone hopi persona bini hunto pa papia di un tema asina dificil pero cu na final di dia pa logra nos meta mester “Break the Silence” pa asina hunto nos haci un diferencia.

Pabien na full e team di Hospital, danki na tur spreker y alavez e participantenan cu a haci esaki posibel!







Recientemente ATIA a reuni cu fraccion di MEP



Den un reunion recien MEP y ATIA a reuni y mester bisa cu e reunion a bay den un bon ambiente. A intercambia di opinion ariba varios tema na interes di economia y comercio pero tambe di interes general di Aruba.

Ta importante pa ATIA intercambia idea cu fraccionnan di e organo mas halto den nos pais cual ta Parlamento. ATIA a palabra cu ariba un base regular lo mantene contacto cu e fraccion.

Workshop IDEA:

"Time for Taxes" bon atendi







Dia 26 Oktober 2018, IDEA (Iniciativa pa Desaroyo pa Empresa Arubano) a organiza e workshop "Time for Taxes". E oradornan di Departamento di Impuesto (DIMP), sr. Arjan Kisjes, sra. Valeska Milton-Genaro y sra. Johrainne Giron-Lacle, a presenta e siguiente topiconan: *Inkostenbelasting; * Winstbelasting; * BBO/BAVP/BAZV; *Loonbelasting y primanan social; * Verzamelloonstaat y * Verzamelstaat opgaaf derden.

Durante di e presentacion, sra. Luenne Gomez-Pieters, directora di DIMP y sra. Meverly Romano, vocero di DIMP, tambe tabata presente pa contesta cierto preguntanan y tambe pa informa e participantenan di cierto cambio cu lo bay tuma lugar otro aña. Na final di e presentacion, e participantenan a haya oportunidad pa traha riba casus caminda nan por a practica e teoria cu nan a ricibi durante e presentacion.

Un workshop sigur hopi interactivo y un tremendo presentacion di parti di e team di Departamento di Impuesto. Un total di 40 persona a participa den e workshop menciona. IDEA ta sumamente contento cu e acogida di e workshop y e bon comentarionan ricibi di su participantenan. Semper Belasting ta keda un topico hopi importante pa nos comerciantenan y pa e motivo ey nos lo bay ripiti e workshop aki tur aña pa nos comerciantenan. Tambe IDEA kier remarca cu nan workshopnan ta gratis y ta dedica na un y tur cu kier cuminsa un negoshi of tin un negoshi existente y kier educa nan mes riba diferente topico comercial.

Un danki na tur e participantenan y un danki special na e presentadornan di Departamento di Impuesto cu a comparti nan experticio cu tur esnan presente. IDEA ta gradici tur e coleganan di DEZHI cu a yuda na un of otro manera.

Keda pendiente pa mas workshop den luna di November venidero cu lo IDEA lo organiza. Keda pendiente pa mas di nos actividadnan y sigui nos riba Facebook page @Idea-Aruba pa mas workshop den futuro

Minister Otmar Oduber:

DOW durante e siman aki lo ta decorando Caya Betico Croes, caya grandi pa apertura di temporada di fin di aña diabierna awor!







Director di DOW Marlon Croes conhuntamente cu Gobierno di Aruba a anuncia diferente trabao cu ta tumando lugar den Caya Betico Croes pa locual ta e periodo di fin di aña cu ya ta den porta. Den cuadro di e 'Shopping Night' cu ta inicia fin di e siman aki, DOW ta ehecutando diferente proyecto den Caya Betico Croes. Pa percura cu caya grandi ta bon drecha y bunita ilumina den henter e temporada di Pasco y Fin di Aña.

Trabaonan andando

E trabaonan cu ta andando di parti DOW ta encera entre otro decoracion, iluminacion, e 'sound system' cu lo bin cla dentro di poco y percura cu tur fontein ta traha optimalmente. E meta ta pa cende e luznan dia 2 di November (diabierna awor) y pa dentro di dos of tres siman, percura pa e fontein y sound system ta den operacion.

'Gobierno ta encarga cu e trabao di drecha Caya Betico Croes, caya grandi, pero di parti di e gremio comercial lo ta ideal pa nan tambe pone adorno den/na nan establecimento pa contribui na e cambio di ambiente den caya grandi.' Sr. Marlon Croes ta splica cu e esfuerzo ta uno cu mester bay man den man cu otro.

Locual cu por spera di parti DOW ta cu lo bay busca e 'waw factor' cu e decoracion di luznan den caya grandi. Banda di esaki lo tin diferente actividad di gaita den caya, gruponan dunando show, mas bendemento di cuminda y bebida y mas. Tur esaki cu e meta pa percura cu tin mas atraccion den caya grandi. 'Fiesta di fin di aña ta un fiesta familiar, nos tin un Caya Betico Croes bunita, cual mester promove pa un y tur haci uso di dje,' sr. Marlon Croes a termina bisando.

Melanie Lopez - Advisor di medio ambiente:

“Parke Marino ta hopi importante pa nos bida marino, asina sigurando fluho di piscanan pa nos piscadornan den futuro”

Melanie Lopez ta consehero di medio ambiente. Recientemente el’a contesta algun pregunta tocante e Parke Marino y e involucracion di gobierno den esaki.
Sra. Lopez ta splica cu pa mas di 30 aña caba tin plannan pa un Parke Marino y awor a yega momento di ehecuta esaki. “Parke Marino ta hopi importante pa asina por protege nos bida marino y nos diversidad bao awa, como tambe sigura cu tin fluho di piscanan pa nos piscadornan den futuro”, el’a bisa.

Kico lo bira e maneho di e Parke Marino ta algo cu ainda ta den proceso. Prome cu esaki wordo concretiza, lo sinta cu diferente stakeholder pa asina sigura cu e maneho no ta perhudica ningun hende. Pa locual ta trata e cuido y e investgicacionnan di e Parke Marino, sra. Lopez ta comenta: “E cuido y investigacionnan cu lo tuma lugar na e Parke Marino lo wordo ehecuta pa profesionalnan local como tambe cientificonan marino, pero te hasta esnan cu no ta experto pero tin conocimento dia bida bao lama por duna un man cu esaki”.

E areanan cu lo bira e Parke Marino, a wordo asigna pa medio di gobierno y expertonan den e ramo, sinembargo e Parke Marino ta pa tur hende, e ta pa comunidad. E unico cos ta cu lo tin un maneho na su lugar pa tur cos por bay manera debe ser. Lo cuminsa cu tres area cu lo wordo protegi, pero mas a lo largo lo por expande e Parke Marino si esaki ta deseo di Aruba.
Remarcable quote:

“Aworaki tin tres area asigna pa Parke Marino, den futuro por expande esaki si asina Aruba ta desea”! “Aruba tin mas di 30 aña ta planea un Parke Marino! Ta ora pa ehecuta esaki!”



Minister Dangui Oduber:

“Gobierno lo sigui eleva e producto Aruba pa turistanan haya un experencia inolvidabel di nos isla”

E compromiso di Gobierno di Aruba pa eleva e calidad di turista cu ta bin bishita nos dushi isla ta continua. Minister Dangui Oduber, encarga cu Turismo ta bisa cu kier pa e turistanan tin un experencia inolvidabel y pesey ta sigui mehora producto Aruba.

“Como e mandatario encarga cu turismo, e ta un placer pa bisa cu nos tin diferente proyecto bunita andando, haciendo e producto Aruba mas atractivo”, minister Dangui Oduber a bisa. El’a sigui expresa cu “den e proyectonan aki, lo hasta trata di involucra algun artista local, dunando asina un sentido mas caluroso na e proyecto”.

Por medio di e Tourism Product Enhancement Fund (TPEF) lo percura pa construi dos pier na Roger’s Beach. Esaki ta tanto pa e piscadornan como pa nos localnan. Un otro proyecto ta e Boardwalk cu lo construi entre Fisherman’s Hut y Boca Catalina. E Boardwalk lo bira un area unda tanto e peaton como e ciclista por haci uso recreativo sin mester tin miedo pa su seguridad. No por laga afor e proyecto di Hooiberg, unda cu e intencion ta pa e entrada wordo drecha cu un bunita trabao di arte cu mosaic. Lo acerca artistanan local pa hunto traha riba esaki, treciendo un toke unico na un lugar simbolico pa Aruba.

“E ta keda un deber pa salvaguardia nos unico pilar economico y e manera pa haci esaki ta entre otro door di laga Aruba luci y ta diferente cu otro destinacionnan den Caribe. E ser humano central ta un compromiso cu nos tin cu nos hendenan, tanto local como bishitante”, e mandatario a expresa. Minister Dangui Oduber tin e confianza cu e pasonan aki lo trece un bida nobo na e bida turistico di Aruba.



Lindy Croes, officer liaison di AREA Oranjestad:

Diabierna awor ta inicia e prome anochi di compras den Caya Betico Croes

Lindy Croes, officer liaison di AREA Oranjestad, por medio di un conferencia di prensa tabata tin e honor di trece dilanti e noticia cu Caya Grandi Betico Croes lo tin 'shopping night' pa e temporada di fin di aña. Comerciantenan a dicidi di bin hunto un vez mas pa brinda Aruba e bunita ambiente pa haci compras. E prome anochi di compra lo ta diabierna awor 2 di November y esaki cu Grupo di Betico dilanti di e establecimento Mango entre 6'or di atardi te cu 8'or di anochi. Tambe lo tin grupo di Gaita 'Las Unicas' cu lo toca durante e mesun orario dilanti Banco CMB.

Henter Aruba ta keda coridialmente invita pa yega diabierna awor den Caya Betico Croes pa haci compras y goza di e temporada di fin di aña. Carta a bay pa tur tienda den caya y tin bastante tienda confirma caba cu nan lo participa den e anochinan di compras, sra. Croes a enfatiza.



Asistencia pa choller den negoshi na Savaneta

Diasabra tabata tin dos biaha cu asistencia a wordo pidi pa un choller cu ta cana den vecindario di Savaneta, kende a invadi un negoshi na Savaneta. Tabata un poco despues di 1'or di madruga cu asistencia di Polis a wordo pidi na Club A na Savaneta. Na e sitio e Polisnan ta papia cu e mucha homber di inicial S., kende a declara cu un adicto a logra drenta e edificio sin cu nan a ripara esaki. El' a drenta den e parti unda cu ta bende cos di come y eyden e lo tabata scondi. E adicto a bis'e cu su inicial ta J. y cu e tin dos aña adicto. E tin su pertenencianan den e edificio. Pero na yegada di patruya J. a bay for di e sitio caba.

Segun e empleado, el'a yama doño di e lugar, kende ta na caminda. Segun e ta kere, J. lo a logra drenta e lugar pasando pariba di e containernan. S. a bisa cu e lo pone pañanan di J. pafor. Polisnan ta pensa cu J. ta e adicto ambulante H. cu ta cana rond den e bario ey.

Pa mas o menos 5.25 di mainta atrobe Central di Polis a manda patruya na e club pa molester di choller. Nan ta wordo acerca door di e homber S. kende a bisa cu un persona desconoci pa nan ta landando den e pool di e club y e no tin permiso di nan.
Polisnan a topa e muher en cuestion den e sala, cu no ta wordo usa mas. El'a resulta di ta e conoci di polis di inicial H. El' a bisa e Polisnan cu el' a bay sconde ey pasobra cada vez cu OT topa cun'e, e ta maltrat'e sin ningun motibo.

Patruya a core cu H. for di e sitio y Central di Polis a wordo poni na altura di e situacion.

CIBC FIRSTCARIBBEAN TA ANUNCIA CU TIN UN DIRECTOR NOBO PA E REGION DI CARIBE PA E BANCO



Colette Delaney ta e persona designa cuminsando for di 1 di November 2018



E institucion di serviciofinanciero regional, CIBC FirstCaribbean International Bank, a anuncia cu señora Colette Delaney a wordo apunta como e Directora nobo pa e region den Caribe. Señora Delaney, cu lo tuma e cargo cuminsando for di 1 di November 2018 ta e sucesor di Gary Brown, cu ta retira riba 31 di Oktober.

Señora Delaney tin mas di 30 aña di experiencia den e mundo bancario y a cuminsa su carera cu CIBC na 1987. Prome cu esaki el'a traha na National Westminster Bank plc. E tin un diploma den Master of Arts di St. Anne's College, University of Oxford di Reino Uni y un MBA di Cass Business School di Londres. Ademas el'a ricibi e asignatura di e "Associate of the Chartered Institute of Bankers" di Reino Uni.

El'a bira parti di CIBC FirstCaribbean na 2013, y a sirbi como e "Chief Risk y Administrative Officer" di e banco. Mas despues señora Delaney a wordo apunta como e "Chief Operating Officer" y ta un miembro di e hunta di CIBC FirstCaribbean.

Recientemente, e tabata responsabel pa e rendimento di e funcionnan regional di e businesslinesdiebanco-Retail & Business Banking, Cards & Customer Relationship Management, Corporate & Investment Banking, y Wealth Management. Ademas e tabata responsabel pa e Regional Country Management, incluyendo regulacionnan local y relacionnan cu cliente y tabata líder di e departamento di Marketing y Communications y Funcionnan Strategicofor di Mei 2017.

Durante e anuncio e Presidente, David Ricth a bisa: "Colette ta trece un riqueza di experiencia y liderazgo fuerte na e banco. E no ta desconoci den region ya cu durante e 5 añanan cu a pasa el'a haya e oportunidad di comunica cu cliente, empleado, regulador y gobernantenan."

Tocante su nuevo cargo, señora Delaney a bisa: " Mi ta compromete na nos balornan, trabao den team y continua e responsabilidad pa crea un ambiente unda cu tur empleado ta wordo respeta y reconoci pa nan talento y perspectiva unico."



"Durante e tempo cu mi tin trahando cu nos personal den región, mi ta orguyoso di e talento y profesionalismo cu nos empleado ta mustra tur dia."

Señor Ritch tambe a expresa e aprecio di e banco pa cu e retiro como CEO di Gary Brown, cual a guia e operations den 17 pais desde Januari 2016. El'a bisa: "Gary a cambia e trayectoria di nos banco den un cantidad di manera importante, unda cu e ultimo 3 aña tabata yen di crecemento den revenues pa FCIB. E la guia e organizacion manteniendo e enfoke riba e cliente den tur momento. Door di e forma di liderazgo aki, e servicio na cliente a mehora y e experiencia di nos empleadonan.
Nos ta desea Gary un feliz hubileo y cu e por disfruta cu su famia ora cu nan regresa Merca.

Na ocasion di celebracion di festival di buki di mucha

Autor Mariska Hammerstein ta na De Wit & Van Dorp DAKOTA

ESAKI TA diasabra 3 di November for di 1:30 pm di atardi pa presenta su buki 'overal vrienden/ amigonan tur caminda'

Diasabra awor dia 3 di November proximo Mariska Hammerstein, autor di buki "Overal vrienden/ Amigonan tur caminda' lo ta presenta den nos tienda na Dakota pa topa cu tur su 'fans'.

E aña aki pa prome biaha el'a skirbi un storia cu ta tuma lugar na Aruba. E storia ta bay over di 2 pelikaan cu ta siña bula y coy pisca. E storia aki ta den e buki di cariño di e Festival di Buki 2018, "Overal vrienden/ Amigonan tur caminda".

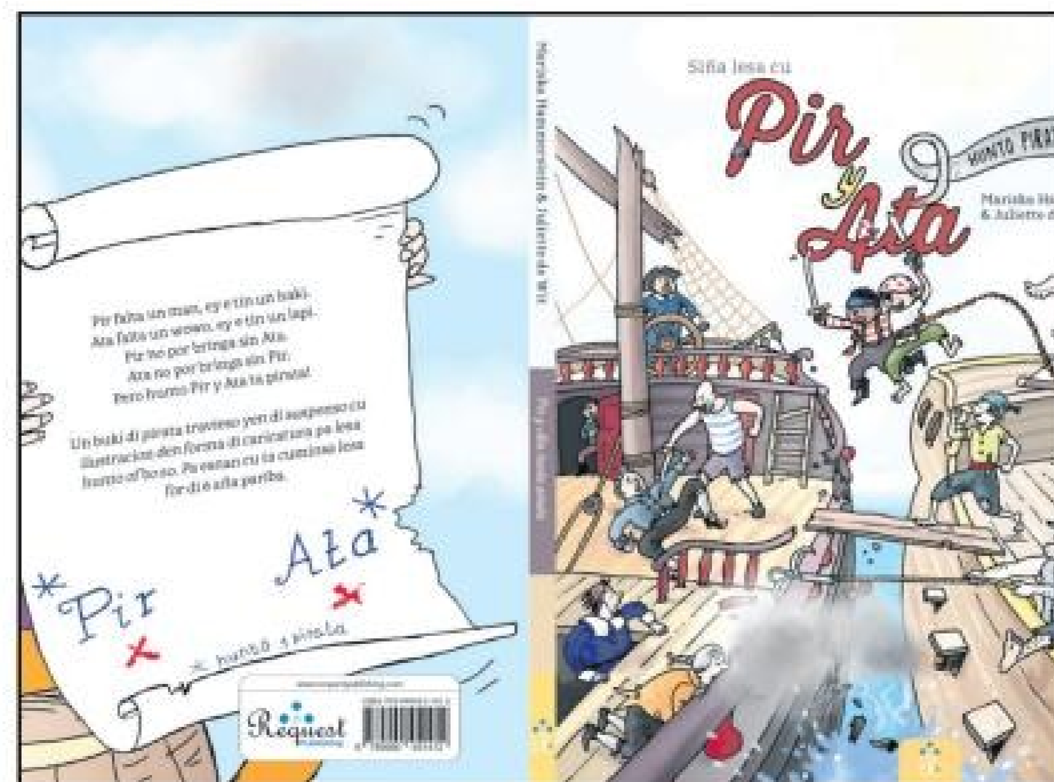
Tambe e tin un buki di strip (stripverhaal) di dos amigo cu semper mester ta hunto: esun yama Pier y e otro Aat. Y hunto nan ta Piraat!!! E buki ta na Papiamento tambe: Pir y Ata (Pirata).

Mariska lo ta presente Diasabra awor pa e actividad na De Wit & Van Dorp Dakota, "Ban topa cu e autornan di Festival di Buki". Mariska lo duna un presentacion pa e muchanan presente di 12:40 pm te cu 12:55 pm. y for di 1:30 p.m – 3:30 p.m. lo tin sesion di firma di su buki Pire en Aat/ Pir y Ata.

Mariska ta hopi na Aruba, no solamente pasobra e tin un ruman ta biba aki cu su casa, pero pasobra e ta gusta nos solo, nos beachnan. E ta gusta landa y zeil y e ta gusta cuminda dushi y e hendenan di Aruba.

Pues nos ta invita tur hende bin pasa un rato ameno cu Mariska, Diasabra 3 di November.

Pa mas informacion bo ta bon bini na De Wit & Van Dorp San Nicolas, Dakota y awor den centro di ciudad. De Wit & Van Dorp Stores ta un compania local cu ya ta forma parti di



comunidad di Aruba pa mas di 65 aña. Bishita nos pagina di Facebook: Dewit Vandorp.

Denise de Jongh-Rekwest, autor di e buki 'Gino y Gina best friends/ amigos del alma' na De Wit & Van Dorp DAKOTA

Esaki ta diasabra 3 di November for di 1:30 pm di atardi





Diasabra awor dia 3 di November e autor di buki pa mucha manera 'Kaylee, Kaylee Reina di Carnaval, Papia nechi ku Koko Lep I Koko Lap (etiket Pa chikitin)' Denise de Jongh Rekwest
lo ta na Van Dorp Dakota pa firma su buki nobo pa tur su fans.

Na ocasion di celebracion di Festival di Buki di Mucha, Denise ta trece buki Gino y Gina bek. E biaha aki na Ingles y Spaño. Banda di skirbi buki pa mucha, Denise ta gusta fotografia y pinta tambe.

Durante actividad na De Wit & Van Dorp Dakota, "Ban topa cu e autornan di KBF 2018" Denise tambe lo ta presente. Su presentacion lo ta di 13:00 p.m pa 13:15 pm. Despues Denise lo tey pa firma su buki nobo: Gino & Gina Best friends/ Gino y Gina Amigos del alma entre 1:30 pm te cu 5:00pm.

Denise de Jongh-Rekwest a nace na Corsou, cu raiz na Aruba, anto actualmente e ta biba na Boneiro. Denise ta experto riba tereno di turismo y etiket. El'a haya interes pa etiket durante su studio den ramo di turismo na Hulanda, caminda etiket tabata un topico central.

Denise ta duna tayer di etiket y otro training pa 20 aña caba via Training & Consultancy 2000 na mucha, teener y adulto na Aruba, Boneiro, Corsou y Islanan Ariba. Na aña 2008, Denise a skirbi y publica su prome buki etiket pa mucha, cual ta "Kaylee I su primunan ku fakansi na Korsou".

Na 2010 su buki di strip, Gino y Gina, amigo di curazon tabata Regalo di siman na Aruba.
E aña aki Denise ta celebra 10 aña cu e ta skirbi y publica pa su mes, anto pa diferente otro autornan via su propio empresa di publicacion Request Publishing.

Pa sa mas di Denise por bishita su website www.requestpublishing.com

Pues nos ta invita tur hende bin pasa un rato ameno cu Denise Diasabra 3 di November.
Pa mas informacion bo ta bon bini na De Wit & Van Dorp San Nicolas, Dakota y awor den centro di ciudad. De Wit & Van Dorp Stores ta un compania local cu ya ta forma parti di comunidad di Aruba pa mas di 65 aña. Bishita nos pagina di Facebook: Dewit Vandorp.

Empleado superior di Aruba Bank pa luna di Oktober ta conoci



a Aruba Bank e empleado ta central ora di priminti e clientenan "Un Experencia Superior". Cu esaki den mente Aruba Bank ta nomina empleadonan ehemplar tur luna. E empleadonan cu ta ser scogi ta esnan cu durante di e luna a haci nan maximo esfuerzo pa brinda momentonan superior na tur esnan cu bishita Aruba Bank of haci uso di un manera of otro di un servicio di banco. Rachel Mak ta e empleado cu a ser selecciona durante di luna di Oktober.
Sra. Rachel Mak, Senior Retail Representative, ta percura pa su servicio superior ta uno cu lo refleha den e resultado final di su trabao den e organizacion. Su profesionalismo y amabilidad pa yuda cada cliente durante tur proceso for di habri un cuenta of aplica pa un prestamo, ta e motibo di su nombracion.

Aruba Bank ta felicita y gradici Rachel Mak!

Bin Laden a purba hinca un homber di 74 aña

Diasabra despues di 10'or di mainta ta presenta na Warda di Polis un homber, kende a bisa cu di chiripi e no a wordo hinca door di e choller conoci como Bin Laden.

Ta trata di e homber C. di 74 aña, kende a bisa cu dia 26 di Oktober, rond di 5:45 di atardi e tabata riba e ex - parkeerplaats di Texas, pazuid di Kowloon Restaurant. Tambe den e vecindario tabata e ladron / choller / ambulante Bin Laden. E choller a cana bini directamente riba dje y a saca un schroefdraaier for di bao di su t-shirt.
El'a trata di hink'e cu e arma aki. C. a bisa cu el'a dal algun stap patras y a protege su mes cu su aktetas. Door cu tabatia tn dos persona den vecindario, kendenan a cana bini den su direccion, Bin Laden a dicidi di cana bay for di e sitio.

Inicialmente C. no kier a entrega keho, pero despues el'a cambia di opinion. El.a keda di presenta dialuna na oficina di Recherche pa entrega keho.



Campeonato Internacional WBSC CONSURSA

Venezuela ta derota Aruba 3-2 den extra inning den un tremendo wega

Aruba Softball Bond organizadornan di e campeonato internacional WBSC CONSURSA e di XIII campeonato femenino mayor y pa promer biaha cu Aruba ta host un campeonato di e taya aki. Aruba den pleno desaroyo cu un selecion bastante hoben ta fahando cu e paisnan grandi. Venezuela por ehempel a caba di regresa di un Mundial cual a tuma lugar na Chiba Japon Augustus ultimo y pues Aruba ta enfrentando paisnan grandi y fuerte den softball manera Venezuela. Den un tanganazo di wega Aruba y Venezuela ta sali score 2 careda cada un den promer inning y desppues ta sigui un duelo den pitcheo unda finalmente den tie break den 8 inni g Venezuela ta derota Aruba 3-2. Venezuela 3 careda, 6 hit, 3 error y ta laga 9 coredor den circulacion. Aruba 2 careda, 4 hit, 0 error y ta laga 8 coredor na base. Pa Venezuela ta destaca na bate Jocelin Diaz 3-2, Denisse Fuenmayor2-1, Freymar Suniaga y Fernanda Pacheca di 3-1 y Yulexis Barrios 4-1. Pa Aruba a destaca na plato Milvienne Henriquez, Shakkena Croes y Nikkaela Jacobs tur di 4-1, Michelle Vleugels di 3-1. Pitcher ganador a resulta Michelle Floyd kende a bay 8 inning lanzando 34 bola, 74 strike pa un total di 108 lansamento propinando 8 strike out y ta regala 2 base por bola y por mira atras riba un actuacion sublime. Millizienne Richardson a bay 8 inning tirando 43 bola, 71 strike pa un total di 114 lansamento propinando 1 ponche y ta regala 4 base por bola y por mira atras riba un tremendo performance contra un equipo di nivel mundial. Paisnan ta expresa nan alegria pa e organizacion na un manera magestral cu a organiza e campeonato internacional aki. Palabranan di elogio tin tur caminda. Aruba ta hunga Corsow diaranson 3pm y Argentina 730pm pa complementa su 10 weganan. Fanaticada yega tereno bin apoya Bo pais Aruba.





SCHEDULE DI EVENEMENTO DI A.S.U. OLIMPIDADA 2018

FECHA:	FEDERACION MIEMBRO	LUGAR DI EVENEMENTO	ORA
27 OKT	SYNCRO ZWEMMEN	PISCINA SAVANETA	9OR AM T/C 11OR AM
27 OKT	WEIGHTLIFTING	FRANS FIGAROA	9OR AM T/C 3 OR PM
28 OKT	WIELERBOND	CIRCUITO CAS PALOMA	7 RO AM T/C 9 OR AM
30 OKT	TABLE TENNIS	C.D.B.C.	8OR PM T/C 10 PM
01 OKT	TABLE TENNIS	IBiSA SANICOLAAS	6:30 T/C 7:30 PM
01 OKT	BADMINTON	COLEGIO ARUBANO	8OR PM T/M 10 OR PM
02 OKT	TABLE TENNIS	ESTRELLA CLUB	6:30 T/C 7:30 PM
4-Nov	CAPOEIRA	PARKE CURASON	9 OR AM T/C 1 OR PM
4-Nov	TRIATHLON	ARASHI	7 OR AM T/C 9:30 AM
4-Nov	CABALLISTA	VILLA FLORALINA	3OR PM T/C 9 OR PM
5-Nov	TABLE TENNIS	ESTRELLA CLUB	8OR T/C 10 OR PM
6-Nov	TABLE TENNIS	C.D.B.C. SANTA CRUZ	8 OR PM T/C 10 OR PM
9-Nov	SCHERMEN	IBiSA SANICOLAAS	6 OR PM
17-Nov	ARUBOX	C.D.B.C. SANTA CRUZ	7 OR PM

Atraconan ta continua: Atraco arma ariba Sayo Supermarket





Dialuna anochi un biaha mas polisnan a bay den alerta, pa un otro caso di atraco arma.

Mesora a mobilisa patruyanan cu tabata disponibel e momento ey, pero sin ningun resultado. Ariba un imagen por mira K9 Unit hunto cu patruyanan, tirando bista den e rooi panort di Santana di Playa.

Di parti Vocero suplente Sra. Rasmijn nos a ricibi e siguiente informacion:

"Dialuna anochi pa 22:13 central di polis ta wordo notifica cu un atraco a caba di tuma lugar na SAYO supermarkt na Kamerlingh Onnestraat. Na yegada di patruya di Playa nan por a compronde cu un hende homber color di cuero blanco, cu un petchi blanco cu cora, t-shirt cora manga largo y un jeans blauw scur, cara tapa y cu un arma di candela a caba di atraca e supermarket. E atracador a papia bon papiamento y a bay cu afl 1000,-. Despues e atracador a sali na pia den direccion pabao den e caya di Nobelstraat. Diferente unidad policial a cuminsa busca den vecindario, pero no a logra topa cu e atracador.

Atraco Team a presenta na e sitio di e sucedido y a tuma e investigacion. Tambe Slachtofferhulp a presenta .

Ken cu por tin informacion yama tiplijn di polis 11141".

Bais horta, localiza pa su doño unda adictonan ta anda



Unda cu e adictonan ambulante ta anda awo na e edificio unda tabata e gym pabao di ex - hotel central diamars atardi homber rondiando su bais a bin localiza esaki. El a solicita polis di biaha, patruya a acudi na e sitio y e doño ta informa cu esei ta su bais cu a keda horta, y el a bay cu esaki.



Bida Activo, Bida Saludabel, un workout gratis pa 50+ (Papiamento)

Fundacion Movemiento ta Bida & Transition 2 Health ta invita tur persona cu ta 50 plus pa bin traha riba nan salud riba un forma saludabel. E lesnan gratis lo ta diahuebs awor benidero (1 november) di 5.30 pm pa 6.30 pm den gymzaal di SPO na Santa Cruz y diasabra (3 november) den e gymzaal di EPB Hato di 11.00 am pa 12.00 am. Sera conoci cu e instructornan professional y experiencia cu move den un forma saludabel y tambe paso un tempo agradabel ta bai hopi bon cu otro.

Hopi persona 50 plus ta experiencia cu nan curpa, condicion y salud ta cuminsa bai atras. Kehonan fisico manera desgaste di rudia, preshon halto, malesa di suku (diabetis), problema cu lomba y problema di curason ta hopi conoci y ta wordo hopi experiencia. Mas y masa persona ta mas conciente cu hiba un estilo di bida saludabel por juda mehora e tipo di kehonan y problemanan di salud aki y hasta por cura algun di esakinan. Tin tambe mas y mas investigacionan scientifico cu ta comproba cu tin diferente aspectonan manera un mal nutricion of estilo di come, insuficiente movecion, stress na trabou como na cas etc. por ocasiona diferente tipo di malesanan.

Fundacion Movemiento ta BIda & Transition 2 Health kier duna e oportunidad pa participa na un programma di movecion extenso y bou di guia di profesionalnan (manera fysiotherapeut, ergotherapeut, dietista y tambe di actividad fisico y guia den estilo di bida saludabel) den combinacion cu presentacionan y workshops cu topiconan manera entre otro un nutricion saludabel y movecion cu ta mehora e salud y estilo di bida di e participante.

Bo ta 50+, bo kier haci algo pa mehora bo salud y bo ta interesa pa experiencia di kiko e programa ta consisti por medio di un gratis workout? Nos ta invitabo!

Pa mas informacion por tuma contacto cu Nannelle Croes na 5931593 of cu Rudy Leysner na 5942546. Check out nos facebookpage: Fundacion Movemiento ta Bida y Transition 2 Health. Nos website: www. transition2health.com

Bida Activo, Bida Saludabel gratis workout *voor 50+ (Nederlands)*

Fundacion Movemiento ta Bida & Transition 2 Health nodigt iedere 50 plusser uit die op een actieve manier hun gezondheid wil verbeteren. De gratis proeflessen zijn donderdag a.s (1 november) van 5.30 tot 6.30 pm in de gymzaal van SPO te Santa Cruz en zaterdag (3 november) in de gymzaal van EPB Hato van 11.00 tot 12.00 uur am. Maak kennis met de professionele instructeurs en ervaar zelf dat gezond bewegen en plezier maken uitstekend samen gaan.

Veel 50 plussers ervaren zelf aan de lijf dat hun conditie en gezondheid achteruit gaat. Lichamelijke klachten als slijtage van de knieen, hoge bloeddruk, suikerziekte, lage rugklachten en hartklachten komen veel voor. Meer en meer mensen zijn zich meer bewust dat een gezonde leefstijl deze klachten kunnen voorkomen en soms zelfs kunnen laten genezen. Ook meer en meer wetenschappelijk onderzoeken geven aan dat oorzaken als slechte voeding, ovoldoende beweging, stress etc ziekten kunnen veroorzaken.

Transition2health wil door middel van het geven van een beweegprogramma onder begeleiding van professionals (fysiotherapeut, ergotherapeut, diëtist, beweging expert en ook begeleiding in een het leiden van een gezonde leefstijl) in combinatie met lezingen en workshops over oa gezonde voeding en beweging de gezondheid van de deelnemer verbeteren.

Bent u 50 plus, wilt u gezondheid verbeteren en bent u geïnteresseerd geraakt ervaar zelf wat het programma inhoudt door aan een van onze gratis proefles deel te nemen.

Voor meer informatie kan men telefonisch contact nemen met Nannelle Croes 5931593 en kan men naar de facebookpagina : Fundacion Movemiento ta BIda of Transition 2 Health of website www. transition2health.com bezoeken.



COMISION QUEEN EVENT TA ANUNCIA

"Super Sunday Bingo cu un auto como doorprize!"

Dia 02 di September ultimo Comision Queen Event a tene su sorteo "Gana bo auto cu 1 FLORIN". E sorteo a wordo saca enbibo atraves di Diario TV Canal 48 den presencia di notario sra. H. Rodriguez Taekema.

E numbernan ganador a wordo publica y anuncia na varios ocasion den medionan local, Manera a wordo anuncia dia di e sorteo y despues den medionan di comunicacion cu e ganador di e Suzuki Alto GLX 2018 tin 30 dia pa reclama su premio.

Mirando cu e ganador no a presenta y 30 dia pa reclama su premio a vence 2 di Oktober ultimo, Comision Queen Event a warda algun dia adicional pa por a duna e ganador e oportunidad pa reclama su Auto.

Mirando cu esaki no a sosode Comision Queen Event a bin cu e tremendo idea pa regala e auto Suzuki Alto GLX 2018 den e Super Sunday Bingo como e doorprize mayor. Super Sunday Bingo lo tuma lugar diadomingo 09 di december 2018 na Club Caiquetio pa 7'or y mey di anochi caminda tin premionan atractivo di 5 mil florin cash.

Ticketnan pa Bingo ta obtenibel cerca tur miembro di Comision Queen of na Centro di Bario Tanki Lender tur diaranson y diabierna for di 2'or te cu 6'or di atardi si ta desea pa deliver bo ticket di bingo por yama na 593-4914. Pa mas informacion por bishita nos Facebook page Super Sunday Bingo.

Durante e bingo un feliz ganador lo gana un Suzuki Alto GLX 2018.

For di awor caba Comision Queen kier gradici comunidad y comercio pa nan sosten.



DRRS. ROBERT ANJIE CURPA:

GOBIERNO SU REFORMA FISCAL LO STAGNA ECONOMIA, CREA UN CRISIS FINANCIERO Y SOCIAL

Nos por a tende cu na fin di aña Parlamento lo trata e reforma fiscal nobo cu lo mester bay na vigor na 1 Januari 2019 y un otro parti na 1 Januari 2020.

No ta conoci ainda kico e reforma fiscal aki lo bay encera pero por a compronde cu entre otro e lo significa mas medida den forma di mas invoerrechten y accijns y tambe un sistema nobo di belasting cu nan kier yama cambio di directo pa indirecto pero na unda e clase medio lo sigui paga directo via un sistema progresivo na unda esnan cu schouder hancho ta paga pa esnan cu schouder smal. Si esaki ta bay ta e reforma fiscal economia di Aruba lo bay stagna y e lo crea un crisis financiero pa gobierno y esakinan lo bay tin consecuencianan social. Ya caba e maneho anti capitalismo di medida di e gobierno socialista aki ta pone cu hopi negoshi ta cerando nan portanan y otronan ta sali for di Aruba pa establece nan mes na otro islanan manera Korsou.

E gobierno socialista aki no sa con pa stimula e economia y ta hasi un desaster dia pa dia.

Nan ta kere door di bin cu mas medida esaki lo stimula e economia y trece mas placa den caha di gobierno pero esaki lo no bay ta e caso y eynan nan lo dal nan dede duro.

E pueblo lo reacciona di tal forma cu e poder di compra lo baha draticamente y esaki lo causa un efecto negativo pa e economia cu e consecuencianan cu mas negoshi lo cera nan portanan y mas desempleo cu ta significa menos entrada pa caha di gobierno y pa e fondonan manera AZV y SVB. Tambe e problemanan social manera criminalidad y pobreza lo subi mas ainda.

Partido CURPA durante ultimo eleccion tawata e unico partido cu den su programa Extensivo a demonstra con nos lo a stimula e economia y drecha e finanzas publico sin bin cu medida.Nos reforma fiscal menciona den nos programa lo a percura cu entre otro e ciudadano lo resta mas placa den nan cartera pa nan por gasta den e economia.

Nos reforma fiscal lo a trece tambe mas placa aden pa e negoshinan pa asina nan por inverti esaki den e economia door di baha e winstbelasting pa 15% y nos lo a cambia e sistema di belasting for di uno progresivo pa uno di 3 tarifa. E sistema di 3 tarifa lo ta simpel y lo pone mas placa den cartera pa e cuidadano ariba tur nivel di entrada y tambe e negoshi chikito stimulando asina e poder di compra y e economia cu menos belastingontduiking. Nos reforma fiscal pa loke ta trata inkomstenbelasting lo ta: Tarifa 1 pa entradanan te cu 35 mil menos e belastingvrije voet bo ta paga 5%, tarifa 2 pa entradanan entre 35 mil y 75 mil bo ta paga 15% y tarifa 3 pa entradanan ariba 75 mil bo lo a paga 30%. Esaki lo sifnifica mas placa den cartera pa tur cuidadano y negoshi chikito cu e sistema actual cu lo subi e poder di compra y clima di invercion den e economia.

Esaki lo genera mas fluho di placa den e economia, mas cuponan di trabao, salarionan mas halto sin cu mester hisa minimumloon y mas placa pa e caha di gobierno y e fondonan di AZV y sVB.

Fuera di e reforma fiscal partido CURPA tin otro incentivonan y maneho cu lo a stimula e economia grandimente.

Partido CURPA ta e unico patido pro negoshi, trahador y pueblo y esaki ta refleha den nos programa di ultimo eleccion. Goberna cu medida ta e easy way out y cualkier hende sin tino por hasi esaki y ta parce cu e gobierno aki no tin tino y benul con pa goberna drechi y na fabor di e pueblo y e pais.

Politicamente e gobierno aki lo comete suicidio cu e reforma fiscal yen di medidanan cu nan tin pensa di bin cune pero mientras tanto nan lo laga e economia di Aruba y e pueblo sufri y na werki.

Eleccion tin consecuencianan y awor e pueblo tin di wanta e consecuencianan di a vota pa un gobierno incapacita pa goberna na bienestar di e pueblo y e pais pero ta bin cu mas medida cu lo afecta e cartera di e cuidadano y progreso economico.

Mientras e politiconan cu nan salarionan, toelagen y beneficionan barbaro ta sigui djodjo meintras e pueblo y economia lo tin d sufri na man di un gobierno diabolico y incapacita. For di un mal palo bo no por spera bon fruta.

Drs. Robert Anjie
CURPA



Trastorno di ansiedad pa separacion

Niñez ta un etapa hopi importante den nos bida y tur trastorno cu surgi por repercuti na e edad adulto si no ta resolve lo antes pobiel. Awe nos lo bay papia di e trastorno di ansiedad pa separacion cu ta hopi mas habitual di loke na principio e ta aparenta.
E trastorno di ansiedad pa separacion ta surgi ora cu e figuranan di apego pa un mucha ta aleha, ta sali for di e camber unda cu e ta, of simplemente e ta pasa hopi tempo na trabao. Stress y ansiedad cu e mucha aki ta sinti ta desproporciona y ta mustra un miedo pa un posibel abandono.
E pregunta ta kico ta causa e trastorno di ansiedad pa separacion? E tin di haber algo cu ta e detonante pa e mucha actua di e manera aki. Esaki ta loke nos ta bay wak a continuacion.

Causanan di trastorno di ansiedad pa separacion
Ora cu e mucha sufri di un transtorno di ansiedad pa separacion, esaki ta indica cu dentro di nucleo familiar a existi un ruptura, un perdida of un separacion cu tabata impactante. Nos lo bay wak algun ehempel cu por ta e causantenan di e tipo di trastorno aki:

- Divorcio: ruptura di pareha cu ta e figuranan di apego pa e mucha cu ta haci cu esaki ta sinti su mes insigur. Pesey ta surgi e ansiedad, como un manera natural y adaptivo cu ta alerta cu e ta na peliger.
- Cambio di espacio: mudansa pa un cas nobo of pa un otro ciudad por haci cu trastornonan di ansiedad pa separacion ta aparece. Muchanan ta susceptibel na cualkier cambio ya cu e tin mester sinti sigur den tur momento.
- Yegada di un ruman: tin un ruman ta un motibo di alegria, pero pa hopi mucha ta supone "comparti" e figuranan di apego pa loke por pensa cu awo ya no ta importante y su progenitornan lo lag'e un banda. Ante esey, ta surgi ansiedad.
- Morto di un familiar: e situacion aki ta pon'e e mucha wak cu cualkier persona rond di dje por bay y no bolbe bek, pa loke su miedo ta aumenta y cuminsa pensa cu por pasa mesun cos cu su figuranan di apego.

Tur e causanan aki por genera un preocupacion excesiva dene mucha y inhustifica cu lo hib'e pa e ta semper pega cu su figuranan di apego. Esaki lo repercuti negativamente den diverso aspecto di su bida. Por ehempel ora cu e tin cu keda na scol of den klasnan particular.

Na Februari di aña 2019 tin e celebracion di e 60 aña di nos Grot di Lourdes

Esaki ta situa na Weg Seroe Preto San Nicolas





Pa e conmemora e ocasion special aki ya e comision a cuminsa prepara y tin diferente proyecto cu mester wordo completa prome cu Februari di otro aña. Pero pa e proyectonan aki y un celebracion di e indole aki mas cu claro ta rekeri e fondonan necesario. Pa es motibo aki diasabra awor 3 di November conhuntamente cu Fast Tracks Mini Drag ta organizando e 2ndo edicion di Ban Topa.

Un anochi pa henter famia unda grandi y chiquito tin algo di haci na e facilidadnan di Fast Tracks cu ta keda na cas di Faustin y Chela Geerman. Esaki ta riba e caminda prome cu bo yega Palo Marga. Lo bay tin e popular vlooienmarkt cu articulonan cuminsando for di solamente 1 florin. Lo bay tin mata, bolo, articulonan di Pasco como tambe un kid's corner. Esaki ta specialmente pa entretene tur mucha y pa e amantenan di mini - drag lo bay tin caredanan interesante. Henter e evento lo wordo anima pa musica en bibo.

Tur fondo recauda durante e actividad aki ta bay 100% pa e comision di Grot di Lourdes pa asina por sigui traha y prepara pa e gran celebracion di e 60 aña di e Grot di Lourdes. Pues e invitacion ta pa Diasabra awor di 6'or di atardi pa 10'or di anochi Ban Topa na Weg Fontein 140 cu henter famia y contribui na un noble causa.

Naturalmente lo ripiti e dia aki cu e mesun actividadnan!







Best Shot di Best of the Best Taekwondo Challenge 2018





E aña aki Brazil Taekwondo Stichting ta organisa e di 23 Best of the Best y tin 9 Pais Internacional ta participa. Na aña 1995 nos a organiza nos prome Best of the Best den Marinierskazerne na Savaneta y Leo Vrolijk di Bon dia Aruba a saca e bunita potret di ex - campeon Mundial y coach Olimpico Henk Meijer.

Un paar di aña despues Seever Krozendijk di 297Sports, Pedro Maduro d.f.m. y Randy Dirksen di Diario, Alric Kock di www.sportsaruba.com a saca e bunita shotnan. Na aña 2017 Noel Werleman di 297Sports a saca e Best Shot. Nos ta corda bon tempo Willy Willems a sigui cu e Best Shot den Lago Sport Park y prensa tabata na grandi sacando e Best Shot.

E aña aki nos kier trece e harmonia ey bek den prensa unda cu prensa ta bay competi contra di otro den forma di saca e mihor potret di Best of the Best Taekwondo Challenge 2018.
E persona cu saca e Best Shot lo gana un viahe pa Surinam pa bay hunto cu e team di TK5 na aña 2019 cu tur gasto paga.

Mi mester pone bon cla cu ta e persona cu saca e potret ta bay y no e secretaria, pasobra na Surinam e persona lo tin cu saca potret pa traha su relato.

Si bo persona ta bin pa Best of the Best Taekwondo Challenge 2018, please avisa pa asina tin bo kaarchi di VIP cla pa dia 17 di November.





INTERNATIONAL FILM COMPETITION RETURNS TO BONAIRE

Weekend Warriors Turn to Filmmaking to Test Stamina and Creativity

In the Bonaire edition of the international 48 Hour Film Project, locals write, shoot and edit a 4 to 7-minute film in just one weekend. The event weekend is November 2 - 4, 2018. All films submitted will have their premieres for the public November 7th at BYOF Theatre on Bonaire.

People of all ages, skill and experience levels are welcome. Experienced and new filmmakers find that the deadline pushes them to end the weekend with a finished film - something that is very hard to do in the "real world". According to Dennis Martinus, MeralneyBomba&RoeltonThode, producers of the Bonaire 48 Hour Film Project "Filmmakers find that seeing their film on the big screen in front of a live audience is thrilling and an experience they will never forget." All films shown are eligible for audience recognition, and those that are submitted on-time are judged for various awards by a local filmmaker panel. The film declared to be the overall "Best Film" of Bonaire will be sent to the international 48HFP competition, Filmapalooza, to be screened and judged with over 140 city winners from around the globe. From there, 12 films will be chosen to screen in the Short Film Corner at the Cannes International Film Festival. Last year, the winning film from Bonaire, the Hostage, was selected as the 12 best short film made in 48 hours around the world.

Dienstregeling artsen IMSAN

NOVEMBER 2018

Dr. Boderie, E
Dr. Britt-Croes, B
Dr. de Cuba, M
Dr. Every, B
Dr. Giel, D
Dr. Linden v/d, J
Dr. Luchmun, R
Dr. Ramautar, K
Dr. Tromp, J
Dr. Vis, S
Dr. Wever, M

MA		
DI		
WO		
DO	01	EVERY
VR	02	GIEL
MA	05	V/D LINDEN
DI	06	LUCHMUN
WO	07	RAMAUTAR
DO	08	TROMP
VR	09	VIS
MA	12	WEVER
DI	13	BODERIE
WO	14	BRITT-CROES
DO	15	DE CUBA
VR	16	EVERY
MA	19	GIEL
DI	20	V/D LINDEN
WO	21	LUCHMUN
DO	22	RAMAUTAR
VR	23	TROMP
MA	26	VIS
DI	27	WEVER
WO	28	BODERIE
DO	29	BRITT-CROES
VR	30	DE CUBA

WEEKENDDIENST

03 – 04 NOVEMBER	*	GIEL
10 – 11 NOVEMBER	*	V/D LINDEN
17 – 18 NOVEMBER	*	LUCHMUN
24 – 25 NOVEMBER	*	RAMAUTAR

SERVICIO Y COMPRA

Santa Cruz BARBERSHOP
Mon-Fri: 8AM-9PM • Sun: 9AM-6PM
T1.600-6673 • T2.592-1880

Professional tattoo
Pro Tatoo 2
Santa Croes 36 - A
Tel.: (297) 583 6602 - Cel.: (297) 593 3946
Oscar Vidal @PROTA2AUA

POWERLIFTING • BODYBUILDING
WARRIORHOUSE GYM

Situa na
Santa Cruz 266
Tel: 566-4478

HAIRCUTS • LINEUPS • FADES • STRAIGHT SHAVES • DESIGNS
FRESH CUTZ BARBER SHOP BY MATATAN
SANTA CRUZ 102 - LOCAL 1
585-0121 747-0121

Cilantro's Grill
Pa pedido yama 594-0635

Dijkhoff Pest Control
SEROE PRETO 14K CEL: 5679166
DIJKHOFFPEST@HOTMAIL.COM

TA BENDE
Store display table
For sale!
700,- florin

Si bo ta interesa
pa cumpra, por yama na

748- 8280

VERHUIZING - MOVING - MUDANSA

RENT THIS TRUCK

CUMINZANDO NA
75 FLORIN PA TRIP

WHATSAPP / CALL:
749-3461

Bo dak ta lek ??
Nos ta drecha dak cu garantia di 10 anja, tambe ta hasi trabow di verf, welder, coriente, plumming, metsla, carpinte , haci cura limpi y kap mata.

Yama:
560-8568

SEDE DI BBQ
TIN DIADOMINGO
AWO BBQ Y CUMINDA
DI PASCO LO TIN,

AJACA
HAM HORNA
LOMITO
1/4 GALINJA CU SU
REJENO
AROOS CON POLLO
SALADA DI GALINJA
SALADA DI BATATA
BBQ
PINCHO
CHORISO
PA PEDIDO POR JAMA NA
569 0131

Ta Huur
Apartamento grandi full muebla, cushion full equipa. Sea pa pareha (sin yiu) of dos dama
Airco inverter, servicio di wifi, tv , wasmachin
uso di stragebox (berghok) incluis. Parkeer plaats suficiente.
No ta permiti animal di cas.
Pa mas infomacion yama:
566-6120

Pa bo matanan
ta berde y bunita

Gordura
di bon calidad. Alf 8,= pa saco, cumpra 10 ta delever gratis.

Tel.
592-6209

SERVICIO SEPTIC
Servicio di Septic Tank – Chica Pos

Yos Septic Tank
Tel: 566-6144 / 748-2689
Yos ta yega mesora y sigur!

CONSTRUCTION
Ta haci trabao di coriente , verf , plumming , welder, metsla , drecha dak , haci cura limpi , corta mata
yama : 5608568

Servicio na Comunidad

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141
Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782

Servicio nan

Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913
Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000
Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999
Kiningin Wilhelmina Fonds	582-0412
Fundacion pa nos mucha nan	583-4247

Number di Lotto

Lotto Merdia Oktober 30	Lotto Anochi Oktober 30
CATOCHI	CATOCHI
Sorteo # 2376	Sorteo # 2125
5917	6573
3583	2114
3013	3412
BIG 4	BIG 4
Sorteo # 2376	Sorteo # 2125
5665	1498
1OFF	1OFF
Sorteo # 432	Sorteo # 181
6345	9305
ZODIAC	ZODIAC
Sorteo # 2376	Sorteo # 2125
5701	6953
Aquario	Piscis

DIARIO
Oktober 30
1. 9076
2. 9988
3. 5182

SUPER 4
3539

CURACAO
Oktober 30
1. 8501
2. 3549
3. 5680

Flamingo
Oktober 30
1. 1778
2. 0127
3. 2894

Lotto di Dia	Oktober 30	05 07 14 18 21
Lotto 5	Oktober 27	05 10 13 29 34 01 B
Mega	Oktober 23	16 22 26 29 03

Cardenal Carlos Aguiar: "El cambio que tenemos que dar es que los jóvenes sean sujetos de la vida de la Iglesia"

Entrevista al Arzobispo primado de México, redactor del documento final del Sínodo

"Ese cambio es el que tenemos que dar, que los jóvenes sean sujetos de la vida de la Iglesia", matiza el Cardenal Carlos Aguiar, Arzobispo primado de México.

En una entrevista en exclusiva a Zenit, tras la celebración de la XV Asamblea General Ordinaria Sinodal sobre Los jóvenes, la fe y el discernimiento vocacional, el prelado mexicano expone las principales conclusiones de este Sínodo, que califica como "el mejor" por su metodología,



novedosa en algunos aspectos, y por el tema y la forma, especialmente su preparación.

El Cardenal Aguiar ha destacado la "capacidad que pueda tener la Iglesia de abrir sus espacios, de escuchar, de acompañar, y no solamente de dictaminar lo que tú tienes que hacer, sino de llevarte a un encuentro con Dios, eso va a ser la magnífica manera de cumplir nuestra misión con los jóvenes".

Noticia na Español

"Daniel Ortega nunca dejó de ser el preso No. 198": Cómo la cárcel marcó al presidente de Nicaragua

"Era como si la celda siempre estuviera conmigo".

La frase es del actual presidente de Nicaragua, Daniel Ortega, y se la dijo a la revista Playboy durante una entrevista realizada en 1987.

Hablaba de cómo se había sentido meses después de haber salido de la cárcel, donde estuvo encerrado durante siete años por asaltar un banco para ayudar a financiar al movimiento guerrillero del que formaba parte: el Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN).

Y sus años en prisión, y cómo esa experiencia lo definió, están relatados en el último libro del periodista nicaragüense Fabián Medina, "El preso 198, un perfil de Daniel Ortega".

Daniel Ortega, el revolucionario que liberó Nicaragua y al que acusan de convertirse en el tirano que ayudó a derrocar
El día en que el presidente Daniel Ortega aceptó adelantar las elecciones de Nicaragua (hace 28 años)
Según su autor, el libro nace de la curiosidad por conocer a un personaje que ha estado en la historia de Nicaragua en los últimos cincuenta años, primero como un revolucionario que ayudó a derrocar al exgobernante de facto Anastasio Somoza y en la actualidad como el presidente que ha ordenado la represión de los manifestantes que protestan en contra de su gobierno y exigen su renuncia.



El ahora presidente de Nicaragua entró a prisión cuando tenía 22 años y salió de 29 años.

“Ortega es uno de los principales personajes de la historia de Nicaragua. En 100 años seguramente se estará hablando de él, pero conocemos muy poco de su vida”, le dice a BBC Mundo el periodista de La Prensa.

Y, para Medina, Ortega nunca dejó de ser el preso No. 198.

“Salió el hombre, pero la cárcel se fue con él. La llevaba dentro”, explica.

“Esa condición ha marcado toda su vida, desde las relaciones familiares, sentimentales, hasta sus vicios, manías y la forma de ejercer el poder”, afirma.
“En la cárcel, yo había desarrollado ciertos mecanismos de defensa para poder sobrevivir. Y de repente, yo me veo liberado de ese ambiente y tenía que adaptarme a una vida totalmente nueva... la libertad”, dijo Ortega en una de las entrevistas recopiladas en el libro.



En 1979, luego de la victoria sandinista, Ortega llegó al poder como parte de una junta de gobierno.

“Uno se encuentra de pronto en un ambiente donde no hay persecución, ni peligro... ¡y eso se siente tan extraño!”, confesó entonces.

En libertad se sentía tenso.

“Sufría de claustrofobia. Si yo entraba a un cuarto, inmediatamente me quería salir de él. Si me subía a un carro, comenzaba a sentirme desesperado. Era como si la celda siempre estuviera conmigo. Durante meses, sufrí en esas condiciones. Luego logré sobrepasar esa situación”, contó Ortega.

Sudoku

9			1					5
		5		9		2		1
8				4				
				8				
			7					
				2	6			9
2			3					6
			2			9		
		1	9		4	5	7	

Sopi di letranan

U	R	W	V	K	Q	N	U	V	A	S
Z	V	M	A	N	Z	A	N	A	I	O
D	V	M	U	A	M	H	R	L	C	X
D	E	A	G	K	E	P	E	R	A	G
J	N	N	D	U	L	G	W	D	B	P
A	K	D	S	Z	O	T	N	U	A	A
Ñ	P	A	A	A	C	M	E	R	N	P
H	I	R	N	P	O	E	Z	A	A	A
H	Ñ	I	D	O	T	L	Y	Z	N	Y
W	A	N	I	T	O	O	K	N	O	A
L	F	A	A	E	N	N	B	O	A	K

BANANO
DURAZNO
MANDARINA
MANZANA
MELOCOTON
MELON
PAPAYA
PERA
PIÑA
SANDIA
UVAS
ZAPOTE

Condorito



PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIARANSON 31 DI OCTOBER 2018

COMPILA:

DIAMARS 30 DI OCTOBER 2018 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:

AWE ANOCHI: LEVEMENTE TE PARCIALMENTE NUBLA I GENERALMENTE SECO

DEN MARDUGA I MAYAN: PARCIALMENTE TE BREVEMENTE HOPI NUBLA CU

LOCALMENTE UN AWACERO BREVE

TEMPERATURA MAXIMO 31 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 26 GRADO CELSIUS.

SOLO LO BAHA AWE NOCHI 06:14 PM Y LO SALI MAYAN MAINTA 06:33 AM.

BIENTO: MODERA FOR DI DIRECCION GENERALMENTE OOST;

FORSA 3 TE 4 (12 TE 30 KM/ORA, 7 TE 16 NUDO)

DEN DIA BASTA FUERTE TE POSIBLEMENTE FUERTE DEN RAFAGA;

FORSA 5 TE 6 (31 TO 50 KM/HR, 17 TO 27 NUDO).

SITUACION GENERAL DI TEMPO:

DEN PROXIMO 24 ORA HUMEDAD LO AUMENTA UN POCO PONIENDO CU TEMPORALMENTE

MAS NUBIA LO BAI PASA RIBA REGION LOCAL. PRINCIPALMENTE DEN ORANAN DI

MARDUGA I MAINTA POR SPERA E ORA EI UN AWACERO BREVE RIBA PARTI DI E

ISLA.

CONDICION DI LAMA:

OLANAN DI LAMA LO TA FOR DI DIRECCION OOST CU HALTURA DI 2 TE LOCALMENTE

5 PIA CU E OLANAN DI MAS HALTO NA COSTANAN OOST TE NOORDWEST DI E ISLA.
FENOMENONAN SPECIAL: NINGUN

TEMPO TROPICAL SIGNIFICANTE: HORCAN OSCAR TABATA MOVIENDO RIBA AWANAN HABRI DI

ATLANTICO, OOST -ZUIDOOST DI BERMUDA. E SISTEMA AKI NO TA UN PELIGER PA AREA DI CARIBE.

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA: 1 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN

ULTIMO 24 ORA:

AIRPORT MAX 31 / MIN 26 / 0.0

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO TRES (3) DIANAN:

LEVEMENTE TE PARSIALMENTE NUBLA CU LOCALMENTE UN AWACERO BREVE.

BIENTO LO TA MODERA FOR DI DIRECCION OOST;

DEN DIA BASTA FUERTE TE POSIBLEMENTE FUERTE DEN RAFAGA;

TEMPERATURA MAX / MIN LO TA: 31/25



Cu inmenso tristesa Citgo Santa Cruz

ta anuncia fayecimento di co-fundadora di nos compania



Sra. Maria Margarita Croes

Mihor conoci como “Manie”.

Nos ta expresa nos mas profundo

condolencia na sobrinanan, sobrinonan y demas

famia y ta deseanan hopi forza den e dianan dificil aki.

Cu Manie sosega na paz.

INVITACION DI PAROKIA SAGRADO CURASON DI HESUS

Dia di tur Santo: Diahuebs, 1 di November Iglesia ta celebra Solemnidad di tur Santo. Si nos tin devocion pa algun santo particular, sea consciente cu e dia aki ta esun mas importante di tur devocion na santonan, ya cu e ta recorda tur santo di shelo.
Den nos parokia nos lo tin e dia aki pa 6:00pm na capiya di Pos Chikito un Misa pa muchanan di Amigonan di Hesus y Maria di henter Aruba. Finalisando Santo Sacrificio di Misa tur grupo di mucha lo presenta bida di algun santo.
Pa 7:00pm lo tin Misa solem na Savaneta. Ta invita cada grupo of persona particular cu tin devocion na un santo pa bin cu su imagen y e lo keda bendiciona durante Misa. Corda cu e dia aki ta dia di precepto (igual cu un diadomingo).

Dia di tur defunto y Prome diabierna di luna: Cordando riba e promesanan cu Hesus a haci na tur esnan cu ta cumpli cu e 9 prome diabiernanan consecutivo, bin participa y celebra dia 2 di november pa 6:00pm na e Santo Sacrificio di Misa na honor di Sagrado Curason di Hesus.
E celebracion ta coincidi riba “Dia di tur defunto”. E Misa ta tuma luga den santana en conexion cu dia di tur defunto. Dedica e dia aki pa bishita (limpia, dorna) e graf di bo sernan keri, resa pa nan y ofrece un Misa pa descanso di nan alma.

MISA PA MUCHA: Diadomingo, 4 di November pa 10'or di mainta, manera custumber, riba tur prome diadomingo di luna nos tin Misa pa Mucha na misa di Savaneta. Nos ta invita tur mucha cu nan mayor pa participa den e misa aki. Ta un bon oportunidad pa duna atencion y reza pa nos sernan keri cu a bay laga nos.

Diahuebs awor, dia 1 di November ta Fiesta di Tur Santo

Un dia pa reflexiona riba e bida di santonan; hendenan di carni y weso, sernan humano. Kico nan a haci diferente pa gana Gloria di Señor? Busca Dios, profesa nan fe, cambia nan bida di debilidad, yuda prohimo, comunidad y e anhelo pa biba den presencia di Dios.

Pastoor Jairo Maduro ta invita tur cu kier bin siña mas di e bida di Santonan y con pa sigui nan ehempel pa asisti na Misa, diahuebs awor pa 7:00 di anochi na Misa “Inmaculada Concepcion”.

“Ken por drenta Su tempel santo? Esun cu ta limpi, den su hecho y pensamento, cu no ta core tras di cosnan mundano”. Psalmo 24, 2.
Paz y bendicion di Dios sea semper cu boso. Fraternalmente.

Diabierna, dia 2 di November ta Dia di Tur Defunto

Esaki ta e dia cu ta recorda tur esnan cu a bay dilanti pa un bida miho. Pa cristiannan creyente, morto no tin e ultimo palabra, pasobra difuntonan ta destina pa un resureccion glorioso pa biba cu Cristo Resusita den tur eternidad. Fe den promesa di Dios cu tin bida eterna ta loke ta consola y conforma tur esnan cu a perde un ser stima.
Famianan corda riba bo defuntonan, bishita nan graf/kelder, mantene nan luga limpi, hiba un flor y haci un oracion pa nan descanso eterno.
Diahuebs, 7:00 di anochi lo tin Misa pa Tur Defunto na Misa “Inmaculada Concepcion”.
Lo sali den procesion cu un caha di morto simbolico cu tin envelop cu nomber y ofrenda di tur defunto pa kende fielnan a laga haci misa. Bin cu portret di defuntonan stima y Pastor lo bendiciona tur durante misa. Pastor Jairo Maduro ta haci un invitacion general na un y tur pa asisti na e Sacrificio di Misa pa honra tur difunto. “Si nos muri cu Cristu, nos lo biba cu n'E. Si nos persevera te na fin, nos lo reina cu n'E”. II Timoteo 2:11-12A.

Noticia na Español

Las ranas deben su existencia al meteorito que extinguió los dinosaurios, según un estudio

La investigación, basada en el análisis de 95 genes de ranas, determina que el 88% de las especies de ranas actuales no existirían de no ser por el meteorito. Las ranas se expandieron rápidamente debido a la disponibilidad de nichos ambientales tras la extinción de los animales que los ocupaban



La mayoría de las ranas deben su existencia al asteroide que extinguió a los dinosaurios del planeta, según un estudio publicado hoy en la revista especializada Proceedings of the National Academy of Sciences (PNAS). La investigación, desarrollada por biólogos estadounidenses y chinos de la Universidad de Texas en Austin y la californiana de Berkeley, se basó en el análisis de 95 genes de ranas de 44 de las 55 familias existentes en la actualidad. Según el estudio, si el asteroide no hubiese destruido la vida terrestre hace 66 millones de años, el 88% de las especies de ranas actuales ci existirían. Casi nueve de cada diez especies de ranas actuales descienden de tan solo tres linajes. Estos sobrevivieron a la extinción en masa y empezaron a desarrollarse ampliamente hace unos 66 millones de años, en el límite entre los períodos Cretáceo y Paleógeno. Los estudios previos de la evolución de la rana señalaban que el desarrollo de sus principales linajes actuales había ocurrido cerca de 35 millones de años antes, a mediados de la era mesozoica. Según el autor del estudio David Wake, las nuevas especies de ranas se expandieron rápidamente por todo el mundo debido a la disponibilidad de una gran cantidad de nichos ambientales tras la extinción de los animales que los ocupaban. “El mundo estaba muy empobrecido tras el KT (el límite entre el Cretáceo y el Paleógeno), y cuando la vegetación regresó, las angiospermas (plantas con flores) dominaron y los árboles evolucionaron hasta su plena floración. Las ranas comenzaron a ser arbóreas y ello llevó a su gran resplandor, en particular en Sudamérica”, aseguró Wake. Dos de los tres linajes que sobrevivieron y luego se difundieron salieron de África, que permaneció intacta mientras que los continentes se desplazaron en los siguientes siglos. La zona de África Occidental de la escisión y la formación de montañas generó nuevos hábitats para las ranas, según los científicos. Mientras, el tercer linaje, el Hyloidea, salió de lo que más tarde se convirtió en América del Sur. El estudio alertó, sin embargo, de que las ranas actuales, que comprenden más de 6.700 especies conocidas, y muchas otras especies animales y vegetales están bajo “estrés severo”. Se debe a la destrucción del hábitat, la explosión de la población humana y el cambio climático.

Oracion di Dia

Un dia bendiciona y cu Dios colma nos cu Su luz y splendor

Señor nos Dios cada dia ta instrui nos atraves di su Palabra Su caminda cu ta un caminda smal. Un caminda cu ta yen di dificultadnan y cu nos mester laga hopi cosnan cay pa nos por drenta pero e ta e unico caminda cu ta hiba nos na e berdadero felicidad, na e bida eterno. E caminda pa yega na e bida eterno ta habrí pa mundu henter pero e ta exigente, e ta rekeri esfuerzo y nos mester laga tur egoismo atras pa nos por gana e salbacion. Lucas 13, 22-30

Oracion: Dios misericordioso dirigi nos bida na e caminda smal. Duna nos e fortaleza pa haci nos maximo esfuerzo pa laga los na cosnan di mundu y fiha nos bista mas riba cosnan spiritual. Tene nos mannan y cana huntu cu nos, dirigiendo nos pasonan te ora nos yega na e porta smal y encontra cu Bo na e otro banda wardando cada un di nos cu Bo brazanan habrí pa hiba nos na e paz berdadero y e felicidad completo pa medio di Cristo nos Señor.
Amen.

Global Designathon 2018 y HopeAruba Movement Foundation:

1.000 mucha rond di mundo lo traha riba solucionnan pa diseña un mihor mundo y pa prome biaha Aruba tambe ta participa!

Den e di cuater edicion di "Global Children's Designathon" cu lo tuma lugar riba diasabra 3 di November. Durante e dia aki hopi special, 1.000 mucha rond di mundo di 30 cuidad, di Melbourne pa Bogota, y di Amsterdam pa Johannesburg, lo traha parelelo pa diseña solucionnan creativo pa deforestacion, cu ta forma parti di e "Sustainable Development Goal" numer 15: Bida riba Tera.

Na Aruba, e marathon aki lo tuma lugar na International School of Aruba. Muchanan lo cuminsa nan dia cu estudio riba deforestacion na Aruba y consecuencia di polucion di aire, especienan den peliger, como tambe destruccion di naturaleza riba tera.

E di dos fase di e dia aki, e muchanan lo sketch y trece nan idea na bida, dor di crea prototiponan di nan idea usando materialnan recicla, motornan chikito, micro-bits, luznan Led, sensors y otro materialnan.

Pa medio di internet, e muchanan lo ta den contacto cu ekiponan di otro pais y nan lo presente nan idea na expertonan local, mayornan y public invita.

E proceso ta basa riba e Designathon Method, cu ta un metodo di educacion pa siña muchanan rond di mundo pa usa nan creatividad y diseña nan futuro door di haci uso di tecnologia. E metodo ta combina "Design Thinking" y "Makers education", cual tur dos methodo ta hayando mas acogida rond di mundo den e sistema di educacion.

Muchanan rond di mundo ta preocupa cu nos sociedad y e futuro di nos tera. E ideanan inovativo cu muchanan ta trece pa dilanti tocante e tema por ta uno hopi valioso. Ta asina cu hasta den pasado ideanan a wordo adopta dor di companianan den consultacion cu e diseñadornan hoben cu a wordo desaroya den servicionan of productonan.